

## LADDA 1665-32

## Vous croyez à faire la cruelle

Vous croyez à faire la cruelle  
Vous faire fort estimer ?  
Mais, Iris, être à l'Amour rebelle,

N'est pas pour se faire aymer,  
5 Et je vous apprends que l'honneur d'une belle  
Est de tout charmer,  
Et tout enflammer.

Quand on voit qu'une beauté farouche  
Se picque trop de rigueur,

10 Aussi-tôt un Amant s'effarouche,  
Et revient de sa langueur :  
Car je vous apprends si la beauté nous touche  
Que c'est la douceur  
Qui retient le cœur.



Vous croyez à faire la cru-  
elle Vous faire fort estimer? Mais, Iris, e-

### Poète

ANONYME

### Compositeur

ANONYME

### Effectif général

ut1, fa4

### Notes sur la musique

Fa Majeur, ♮

A ♪ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, VIII*, Paris, Robert Ballard, 1665, f. 33<sup>v</sup>-34, F-Pn/ Rés Vm<sup>7</sup> 284 [7]

B « AIR », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Airs et vaudevilles de cour*, Paris, Charles de Sercy, 1665, p. 289, F-Pn/ Rés Vm Coirault 120 [1]

C « VAUDEVILLE », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Vaudevilles de cour, II*, Paris, Charles de Sercy, 1666, p. 163, F-Pn/ Rés Vm Coirault 120 [2]

D ♪ « L'AIR, VOUS CROYEZ A FAIRE la cruelle, &c », dans *Lq Clef des Chansonniers, I*, Paris, Jean-Baptiste-Christophe Ballard, 1717, p. 286-287, F-Pn/ Vm<sup>7</sup> 599 [1]

### Comparaison musicale

D Air mesuré à une partie vocale (ut<sub>1</sub>), qui correspond à celle de la source A.

### Comparaison littéraire

B La strophe 1 de la source A est la strophe 2 de la source B, qui ne contient pas la strophe 3 de la source A. Voici la première strophe de la source B :

« Que l'Amour dans nostre solitude  
Fait passer d'heureux momens !  
Les Bergers sont sans inquietude,  
Les Bergeres sans tourmens :  
Mais ce qu'on y voit de fascheux & de rude,  
C'est pour les absens,  
Et non pour les presens. »

D Cette source contient une seconde strophe différente de celle de la source A :

« Voulez-vous sçavoir ce qu'il faut faire,  
Quand on vous aime ardemment ?  
De chez vous, Philis, ne sortez guere,  
Et vous montrez rarement.  
Sur tout c'est un crime en l'amoureux mistere,  
De voir seulement  
un nouvel amant. »

### Variantes textuelles

2 : « Vous faire plus estimer ; » C

2-3 : « Vous faire bien estimer :/ Belle Iris, estre à l'amour rebelle, » B

8 : « Lors qu'on voit » C

v. 6 : « Est de tout charmer, Et de s'enflamer. » D

v. 12 : « si la beauté ne touche, » C

### Référence bibliographique

LACHÈVRE, III, p. 746.

# Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

*Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)*

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga